

G A Z E T A

DE TRANSILVANIA.

AN 81.

(KЪ ПРЕНАЛТА БОИЕ).

AL VI-LEA

N^{ro} 33.

Brashov, 26. Aprilie.

1843.

Трансилванія.

СібіїѢ. Ан 27. Априліе к. н. фѢ чеа маї дін 8рмз шедере а депѢтацілор 8ніверсітѢцеї націонале сзсещї. Н8н8маї азкѢиторїї пзмзнтѢлѢї крзіек, чї шї патріа тоатѢ ащепта кѢ сете, ка сѢ кѢноаскѢ чїва хотѢрѢрї інтересанте але адѢнѢреї, деспре каре се борѢа ла анченѢт. Антр'ачеа газета немцаскѢ дін СїбіїѢ (дела 2. МаїѢ) не анкредїнѢцѢ, кѢ адѢнарѢа н'аѢ дат нїчї 8н феаїѢ де хотѢрѢре, дїн прїчїнѢ кѢм аратѢ, кѢмѢз лѢкрѢріале шї каѢселе, асѢпра кѢрора ера сѢ се деа врео сентїнѢцѢ, сѢнт мѢлат маї серїоасе шї маї імпортанте, шї чер прегѢтірї мѢлат маї андеаѢнгате, декѢт сѢ се фїе пѢтѢт а кѢма андатѢ рѢсѢѢрна, анкѢт ачеле рѢмасерѢ пентрѢ алте времї. Аша депѢтації антрѢвѢрѢз тоатѢ времеа пе кѢтѢ аѢ фост адѢнаці, спре а хотѢрѢ мѢлате каѢѢе де жѢдекатѢ, каре с'аѢ адѢс ла дѢнса, ка ла 8н трїевнаа апелаторїѢ че есте шї каре ан времеа кѢт аѢ цїнѢт діета, нѢ с'аѢ пѢтѢт хотѢрѢ шї амѢзка. — ПостѢлателе скаѢнѢлѢї ОрѢціеї де а антродѢче лїмѢа магіарѢ ш. а. ш. а. нѢ с'аѢ лѢат ан сѢс, кѢм се зїче дїн прїчїнѢ, кѢ еае с'аѢ ащернѢт преа тѢрѢїѢ. — ДепѢтації анторкѢнѢдѢсе акасѢ ашї бор да сеама де тот че аѢ лѢкрат, ан фаца трїмїцеторїлор лор.

Унгарїа шї Кроаціа.

Аграм. Дїн Кроаціа пе кѢт пѢтем кѢлеѢе азмѢрїт дїн прегѢтірї, се бор да депѢтацілор діеталї неше інѢтрѢкції, а кѢрор кѢпрїнс націа магіарѢ нѢ лїене ал ва ангіці. Аша комїтатѢа АграмѢлѢї ва чере, ка орї че хотѢрѢрї вѢтѢмѢтоаре де дрепѢріале челор треї церї 8нїте (Кроаціа, Славонїа, Далмаціа) с'ар фаче ан діета Унгарїеї, депѢтації сѢ протїете кѢ тотдеадїнѢл; Славонїа шї Кроаціа сѢ пѢзтїаскѢ нѢмаї пе жѢмѢтате контрїевѢціа пе карѢа о дѢ Унгарїа; ан Аграм сѢ се факѢ 8ніверсітате ка ан Пеша

шї дела профѢсорї сѢ нѢ фїе черѢтѢ кондіціа, ка неапѢрат сѢ кѢноаскѢ лїмѢа магіарѢ; МаїсѢтатеа Са сѢ фїе рѢгатѢ, а рѢашѢѢа ан Кроаціа 8н сѢфат локоціїторїѢ (ка ан Унгарїа) сѢнт презїдїнѢца банѢлѢї, кареле сѢ'шї редокѢнѢдѢаскѢ пѢтереа шї ваѢа чеа марѢ, пе карѢа о аѢеа одїнїорѢ; пентрѢ лїмѢа СлавонѢ, че акѢма есте кѢрѢцітѢ де дрождїїле провінціале, сѢ се ашеѢе о катедрѢ ан Аграм; четатеа ФїѢме пе вїїторїѢ сѢ нѢ факѢ апелациї ла кѢртеа 8нѢѢріаскѢ, чї ла банѢл Кроаціеї, пентрѢ-кѢ кондіка леѢїлор дефїѢе іѢрїсдїкціа банѢлѢї дела рѢѢла ДраѢа пѢнѢ ла марѢ аспїатїкѢ; комїтатѢріале Унгарїеї сѢ фїе стрїнсе, а прїмї скрїсорїале латїне дела комїтатѢріале челор треї церї; ценсорї сѢ се деа Кроацілор нѢмаї вѢрѢаці, карїї кѢноск лїмѢа СлавонѢ ш. а. ш. а.

Молдавіа.

Іашї, 16. Априліе. АдѢнарѢа генералѢ саѢ анкіс ла 1. а кѢрѢѢтоарїеї. Матерїїале трактате де дѢнса ан кѢрѢѢа сесїлор аѢ фост 8рмѢтоареле: а) ПентрѢ пѢдѢріале афлѢ-тоаре пе мошїїле мѢнѢсѢтіреѢї саѢ анкѢвїїнѢцат проїектѢ асе аналогїсі ѢсометрїчѢше ан 40 де пѢрѢї, шї пе тот анѢл пропрїетаоа саѢ арѢндарїї се нѢ поатѢ тѢїе, декѢт 8на дїн пѢрѢї, кѢ кїп ка ан 40 де анї пѢдѢрїа тѢѢтѢ се фїе редїкатѢ ан лок. ПагѢѢѢ кѢ леѢеа ачаста н'о сѢ се поатѢ антїнде шї асѢпра пѢдѢрїлор партїѢлारे ка ан тоате статѢріале бїне органїсате, пентрѢ кѢ пѢдѢрїале мѢнѢсѢтіреѢї сѢнт мѢлат маї пѢціне шї деѢѢѢѢршїт кѢкате. ПѢнѢз ансѢшї кодрїї нерѢѢѢтѢѢї а мѢнѢсѢтіреї рѢшка, асѢѢї нѢмаї сѢнт ачїї че ера пе ла анченѢтѢла анѢлѢї 842. б) С'аѢ анкѢвїїнѢцат проїектѢ дат ан форма алевїреї депѢтацілор пе вїїтор, ал кѢрѢїа чел де кѢпетенїе пѢнкт есте, ка ла алевїрїале че с'ар фаче де акѢм, корпосѢа е-лекторал сѢ нѢ фїе андрїпѢтѢѢ а діепѢта нїчї атѢнче, кѢнѢ с'ар 8рма врео не орѢнѢдѢѢалѢ шї аѢатїре; опозїціа аѢ сѢѢрѢїт ан-

проти́ва анкві́нциї аче́тї прої́ктъ камло́в-
тор ан дре́нци́ле тѣтѣроу стѣроу, ансѣ
маіоріта́те фѣ ан фаворѣ прої́ктѣмъ. и)
Саѣ тра́тарі́еіт офі́са до́мнѣмъ дін 14.
Марті́е, прін каре саѣ фогт кіемат лѣаре а-
мінге а адѣнѣрїі пінтрѣ а аплика, с'аѣ нѣ
ансѣші́реа де антрепо ла шкѣла Галаці́і пен-
трѣ грѣіле че поут вені де песте дѣнѣре.
Каре обіект адѣнѣреа кѣноскѣндѣлѣ вѣтѣмѣ-
торїѣ комерці́алї де експортаци́а продѣктѣлоу
цѣрїі нѣ с'аѣ анкві́нциат. д) С'аѣ анкві́-
вїнциат прої́ктѣмъ міні́стрѣмъ іѣстї́ціеі прїві-
тор ан рамѣ де́кнї́ческ, ала кѣрѣіа пѣнкѣ
есте, ка нѣмаї рїкламаці́але антѣме́ете пе
актѣрїі сѣ фіе прїмі́те де акѣм ан кѣрѣла
жѣдїкѣці́алоу.

Ан черчетареа семілоу фікѣлѣмъ шї а ско-
лелоу пѣвлї́че аѣ ѣрмат фервї́нциі анпротївї́рї,
аар с'аѣ анкві́вїнциат прін ковѣрші́реа гла-
сѣроу.

Семі́ле мі́трополї́еі шї а мѣнѣстї́роу пѣ-
мінтї́ціі анѣѣ се анѣѣѣѣѣѣѣ де кѣтрѣ врео
21 гласѣрї нѣмаї, каре шї претїнде формал
дїла анквї́цімеа са до́мнѣла, а орѣндѣі аде́ѣре
де мі́трополї́е. О претїнци́е че пѣнѣ ан мї-
нѣтеле де фаці́ нѣ стѣ ан ма́на Мѣрїеі
Сале а о андрї́ні.

Д. мареле бі́стернік Я. Стѣрѣа черѣ фор-
малѣ слобозї́ре дін андаторї́реа де денѣтат
капі́талїеі, дѣпї́че маї антѣі кѣ енергі́е ан-
фрѣнтѣ ан адѣнѣре ѣнеле некѣвї́нцие.

Ѣнѣла дї́нтре епі́скопїі епархі́оціі антре-
вї́нциѣѣ анѣм пе фаці́ тоате мї́жлоачеле
Сале кѣ маре анѣѣѣѣре спре асе рѣдіка ан
скаѣнѣла мі́трополї́еі, шї дѣпре оаре каре нѣ-
дежаї че се зї́че кѣ аре, есте преогфї́нциа са
ан вѣѣа сі́ѣѣранѣѣ дї́ѣре андрї́вї́реа ско-
нѣлѣ сѣѣ чїла мѣлат пѣнѣ ла 15. Маїѣ вї́тор.

Д. мареле логофї́т шї кавалер дѣнѣла Балш
аѣ дат о нѣѣ довадѣ де ѣенерозї́татае шї
філантропі́еа че'а каракѣреѣѣѣ, аѣѣнѣ оаре-
каре дре́нци́ціі а Сале, ан фаворѣ ѣнї́ ко-
ноане вѣдѣѣе. Дїла актї́вїтатеа шї екзактї́-
татае ма́гнатѣмъ ачї́стѣіа пѣвлї́кѣла поате нѣ-
дежаї мѣлате.

Ан 6. Априлі́е аѣ трї́кѣт дї́че дін вї́аѣѣ
лѣмїна́реа са вї́ѣаде Георгї́е Стѣрѣа, фі́ѣл
рѣноатѣлѣ до́мнї́торѣ Молдовї́ Іоан Стѣрѣа;
кѣ рѣноатѣла с'аѣ потрї́вїт фоарте вї́не пре
зї́чїреа аѣ Солон: „Nemo ante mortem
beatus.“

Chronica.

ТѣРЧІА. Константинопол, 4. Априлі́е. Кѣ-
прїнѣла ѣлїматѣлѣ мѣскалі́лоу трї́міс кѣтрѣ
поартѣ ан каѣѣа Сербї́еі ні се дїскрї́е маї
деапроане ан ачї́стѣ пѣнтѣрї: Александрѣ Геор-
гї́вїч сѣ ласе тронѣла, саѣ дакѣ н'ар врѣ́, по-
арта сѣ'а скоатѣ кѣ ферман; сѣ се факѣ о

але́ѣре ноѣѣ ан формѣ прїскрї́еѣ де леуї;
ан сѣѣршїт Кїамїл Паша ка ѣнѣла каре аѣ фогт
ѣрѣїторї́ѣла револѣці́еі, сѣ се рекї́еме дін по-
стѣла сѣѣ дїла Белград. Даѣѣ кѣмѣа поарта
ар денїга о нѣѣ але́ѣре пінтрѣ Сербїа, со-
аѣла мѣскалї́лек Д. Бѣтенї́еф аре поѣѣнѣѣ а пѣ-
рѣсі Константинополѣла. Кѣ тоате ачї́стѣа
дѣнѣѣ амѣѣрѣѣші́рїле че ні се фак дін 6.
Априлі́е кѣносачї́ем, кѣ міні́стрѣмъ тѣрчї́еск рѣ-
масе статорні́к ан ѣотѣрѣѣре са арѣѣнѣа о
вѣрѣѣѣе, де кареа тоці́ се мїнѣнѣ, карї́ шїѣ
депре о парте, кѣм дїла о пѣѣѣре оарѣшї́-
каре стѣрѣнѣѣ, кареа пѣнѣѣ акѣма н'аѣ фогт
дедатѣ а се аншї́ла ан полї́тїка са, фѣсѣрѣѣ
антрї́вї́ѣте фелї́ѣрї де мї́жлоаче спре а кѣ-
шї́га пе міні́стрїі тѣрчї́еі, іар де алтѣ парте
міні́стрїі Рїѣа шї Сарї́м ѣра кѣноскѣѣї ка ѣнї́
пе карї́ ѣшор іаї пѣѣѣа мї́тѣі. Фїе кѣм ва
фі, треѣѣа ачї́стѣа аѣ аѣѣнѣ ла ѣи пѣнт а-
проане де рѣѣѣѣрѣаре шї токма пентрѣ ачї́еа
Сербїа ансѣфлѣз мѣлатѣ ангрї́ѣре ла мѣлї́,
шї ѣ андоїа́лѣ, оаре есте дїстѣлѣ прї́чїнѣ де
темере. Репрезентантѣла Аѣстрї́еі ан ѣрма ѣ-
нѣр інстрѣкці́ї ноѣѣ прїмі́те дїла кабї́нетѣла
сѣѣ, аѣѣ о лѣнѣѣ конферї́нѣѣѣ кѣ Сарї́м В-
фенді́, ан карѣа кѣм се сѣѣнѣ, дѣнѣла сѣрї́-
жонї́ претїнци́але Рѣсіеі. Д. Бѣтенї́еф аѣѣа сѣ
маї ачї́пте кам пѣнѣѣ ла 8. Априлі́е к. н. шї
дакѣ пѣнѣѣ атѣнї́ н'ар прїмі́ рѣѣѣнѣ мѣ-
ѣѣмі́торї́ѣ, ѣн вѣс де акѣр стѣ гата а'л прїмі́
шї а'л скоате дін кѣпї́талѣ. В маре теамѣ,
кѣ се вор аѣла оаменї́, карї́ пе Персі́енї́ лї́
вор антѣрѣѣта кї́ар ла рѣѣѣѣѣ аѣѣѣра Тѣрчї́еі
шї кѣ тактї́ка ачї́стѣа вор сі́лі пе поартѣ
а фі́ анѣѣдѣїтоаре ан Сербїа.

СЕРБІА. Дїла марї́нї́, 10. Апр. Кїамїл
Паша шї гѣѣѣрнѣла Сербїан се аѣлѣ ан чеа
маї маре неодї́ѣнѣѣ, кареа лї с'аѣ прї́чїнѣїт
прін вѣшї́ нїсі́ѣѣре дї́ѣре ісѣѣѣїреа ѣнї́ рево-
лѣці́і антї́нсе ан фаворѣлѣ аѣ Мілош Обре-
новї́ч, а кѣрї́еі чентрѣ ар фі́ Шѣѣѣѣ. Рѣсѣл-
татѣла ачї́лоу вѣшї́ фѣ арестареа аѣї́ вѣлї́кѣѣ,
каре маї наї́нѣе слѣѣѣїсе ан гардіа аѣї́ Мі-
лош, кѣм шї а ѣнѣїа дін фогтї́і вѣнѣѣторї́
аї аѣї́ Мілош. Се аншї́їнѣѣѣ тоѣдїоатѣ дін
Нїсса ан Бѣлгарїа, кѣ аколо с'ар фі́ прї́нс
дої́ емі́сарї́ (анѣстолї́ полї́тїчї́) стѣрѣнї́, карї́
стѣѣѣѣѣрѣ ан комѣнї́каці́е кѣ мѣлї́ці́ крї́шї́нї́
де сѣнѣѣе славонї́ск (Бѣлгарї́, Сѣрбї́ ш. а.)
шї кѣ попї́і лоу. Се сѣѣнѣ кѣ амѣнѣдої́ е-
мі́сарї́і ар фі́ нї́ѣе офі́ѣрї́ стѣрѣнї́. — Тре-
чї́реа кѣрї́ерї́лоу пѣла Семї́лін есте фоарте дїа-
сѣ, дін каре прї́чїнѣѣ вѣшї́ле де мѣлате орї́ кѣ
тоѣѣла дї́шарте се амѣлѣѣеск фоарте.

— Сѣѣѣрт шї вї́не: дакѣ пачеа нѣ се
ва тѣрѣѣѣра нї́чї́ аѣѣѣдатѣѣ, вом аѣѣа а мѣлї́-
ѣѣмі́ полї́тїчї́еі де пачеа кабї́нетѣлѣ аѣстрї́ак,
каре аѣѣѣѣ тоате мї́жлоачеле спре а амѣѣѣѣа
нѣѣѣѣѣѣла шї амѣѣѣѣѣѣреа, акѣма ка шї маї
наї́нѣе ла алтѣ времї́ шї прї́чїнї́.

— ІАТЪ КЪ КЪ ПОЩА ДІН 8РМЪ ЛЪМ
 ШІРГА ОФІЦІАЛЪ ДЕЛА КОНСТАНТИНОПОЛ ПРІН БЪ-
 КЪРЕЦІ ДЕАДРЕНТА, КЪМЪ, ДЪПЪЧЕ АН 8РМА-
 РЕА 8НОР ДІПЕШЕ А АНЗАЦ. САЛЕ ПРІНЦЪЛЪТІ
 МЕТЕРНІХ ТРІМІСЕ КЪТРЪ ІНТЕРНЪЦІАТЪРА К. К.
 ДЕЛА ПОАРТЪ, АМЪПЪРЪШІТЕ ПОРЦЕІ ШІ ПЪТЕРІ-
 ЛОР АЛІАТЕ СЪАР ФІ ЦІНЪТ О КОНФЕРІНЦЪ ДЕ
 ШАСЕ ЧЕАСЪРІ КЪ САРІМ ВЪФЕНДІ, КЪ ХАЛІА ПША
 КЪПЪДАНЪ ШІ КЪ АЛЦІ ОАМЕНІ АІ ПОРЦЕІ МАІ
 ПЕ 8РМЪ СЕ ФЪКЪ ХОТЪРЪРЕА АН ПРІВІНЦА СЕР-
 ВІЕІ КА: СЪ СЕ АНТРЕПРІНДЪ О НОАЪ
 АЛЕЦЕРЕ ДЕ ПРІНЦ; АЛЕКСАНДРЪ ГЕОР-
 ГІЕВІЧ, ПРЕКЪМ ШІ МІХАІЛ ОБРЕНОВІЧ
 СЪ ПОАТЕ ІНТРА АН НЪМЪРЪЛ КАНДІ-
 ДАЦІЛОР; КІАМІА ПША ШІ ВЪЧІЧ СЪ
 ПЪРЪСІАСКЪ СЕРВІА. ФІЕ КА АМЪПЪКАРЕА
 АЧЕАСТЪ СЪ АІВЪ ШІ АН СЕРВІА 8Н РЕЪЛА-
 ТАТ БЪН.

РЪСІА. Дела марціні, 9. Априліе. Дела
 Черкасія вѣщале че не він анкоаче, нѣ сжнт
 кѣ тотъла сігъре. 8ніі воіек а ці, кѣ армеле
 рѣсѣці ар фі фѣкѣт оареші каре ісвѣндѣ; ан-
 тр'ачеаа фїндѣкѣ каналеле офїціале пѣзѣск тѣ-
 чере, авем прїчїнѣ а не андої деспре адевѣ-
 рѣл челор че се аѣд пе де лѣтѣрї. Аѣтѣта
 цїм кѣрат, кѣ прегѣтрї де вѣтѣіе с'аѣ фѣ-
 кѣт марї атѣт дїн парѣа мѣскѣлїлор, кѣт
 шї дїн а Черкасіенїлор, карїі аѣ маї тѣс ан
 парѣа лор пе врео доаѣ тѣї семїнцїі лѣкѣї-
 тоаре ан мѣнцїі, че пѣнѣ аѣма стѣтѣсерѣ
 неѣтрале.

— Дїн Варшавїа нѣ маї анчѣатѣ вѣїера-
 теле асѣпра неспѣсїї ліпѣ де вѣні, асѣпра не-
 мїшкѣрїї фѣврічелор шї асѣпра ненорочїтелор
 спїкѣлѣцїї кѣ вѣкателе, ла каре се вор алуѣ
 пагѣбе де сѣте мїї. Амѣзѣратѣл Нїколаѣ се
 аѣцѣантѣ пе лѣна вїїтоаре се вїе ла Варшавїа;
 аѣцентарѣ дїн парѣа мѣлатора єсте фѣрвїнѣте,
 кѣчї адеѣкѣ жоакѣ ла мїжлок неѣше інѣтере
 стѣлѣчїте. Пѣла марціні тѣрвїіе сжнт лі-
 нїцїіте, тоаѣ се аѣлѣ ан паче, іар прѣварї-
 нацїїіе де вѣмѣ се фѣк де мїнѣне дѣсе.

СПАНІА. Мадрїд. 8. Априліе. Дѣнѣтѣцїї
 алѣшї де ноѣ пѣнѣрѣ аѣѣнарѣа нацїоналѣ ан-
 кѣ нѣ с'аѣ стѣжне тоцї ан Мадрїд. Пѣвлї-
 кѣл єсте фѣарѣе анкордат кѣ лѣарѣа амінѣте
 асѣпра анчѣнѣтѣлѣ дѣсѣатерїлор камерїї ноѣ-
 комїсѣе. Вѣте анѣк тѣамѣ, кѣ нацїа спѣ-
 нїоалѣ се ва аншѣла шї асѣѣдатѣ, дїн прї-
 чїнѣ кѣ мїшлїї маї марї, інѣтрїцї шї маѣїнѣ-
 цїї маї дрѣчїцїї нїчї одѣтѣ нѣ с'аѣ пѣс ан
 лѣкѣрѣе, ка тѣкѣма кѣ прїлѣжѣла алуѣерїї дѣнѣ-
 тацїлор де аѣма. Нѣнѣмаї дѣнѣтѣцїї алѣшї
 дїн парѣїда мїнїстерїалѣ, чї шї чѣї дїн опѣ-
 зїцїіе с'аѣ алѣс оамѣнї парѣе марѣ фѣ-
 рѣ вѣзѣ шї карїї пѣнѣрѣ мѣгал с'аѣ ранѣѣрї
 лшї мїтѣскѣ вѣтѣла шї сѣфлѣтѣла. (Дѣ Доа
 мѣе, ка сѣ нѣ аѣлѣм пѣрѣкѣ ла камера Спѣ-
 нїїї!)

ІТАЛІА. Рома, 12 Априліе. Аїчї се вор-
 бѣше, кѣ прѣасѣнцїа са Папа ар фі дѣкїарат
 лѣмѣрїт, кѣмѣкѣ дѣнѣла пѣнѣ ла сѣѣршїтѣла
 зїлелор салѣ ва прѣтѣста прїн тоаѣ мїжлоа-
 челе кѣте аї сѣаѣ ла мѣнѣ ан конѣра тѣ
 тѣлор мѣсѣрелор Рѣсїї де а топї анѣр'ѣна
 єлемїнтеле вїсїрїчѣцїї кѣ челе мїрѣне, кѣчї
 адеѣкѣ Папа се тѣме, кѣмѣкѣ Полонїа маї тїм-
 пѣрїѣ с'аѣ маї тѣрѣїѣ прїн порѣнчїіе пѣзїше
 ва фі сілітѣ а пѣрѣсї вїсїрїка анѣсанѣ шї а
 прїмї рїтѣла грѣко рѣсѣск.

Ф о і ш о р.

Брошѣрї шї скрїпѣте пѣрїодїчѣ
 асѣпра 8нгарїї.

(Капет.)

А доа рѣтѣчїре комїкѣ а Д. Хенселман
 єсте, кѣ ворбѣше де вѣр'о кѣѣва орї дѣспре
 о галоманїе че с'ар фі анѣїват дѣпѣ кѣм
 зїче дѣлї ан 8нгарїа; ачѣаста нѣмаї ан канѣла
 дѣлї прѣсїсїтѣлѣ, кѣчї ан 8нгарїа нїчї кѣ аѣ
 фѣст, шї нїчї кѣ є вѣр'ѣн семнѣ дѣспре га-
 ломанїе. Шї кѣ ачѣсте соѣотѣ кѣ ам фѣ-
 кѣт дѣстѣла дорїнцїї чѣтїторїлор, тѣкѣна дѣ-
 спре алѣе грѣшѣлї ненѣмѣзѣратѣ. Скрїптѣла а-
 чѣл пѣрїодїк се ансемнеѣлѣ шї прїн неплѣ-
 кѣтѣ дїрѣкцїї кѣѣѣре тоѣ че нѣ є маѣїар,
 шї нѣ ворбѣше лїмѣа ачѣаста. Пе немцїї, че
 є дрѣнт, кѣчї маї кѣрѣцѣ, дѣспре єї зїче нѣ-
 маї, кѣ ар дорї кѣкѣрѣшї сѣ вѣзѣ ан 8н-
 гарїа фѣрме немцїїцїї, фѣрѣ аѣаѣсѣла нацїонал;
 паѣ. 50 шї 58 зїче, кѣ се пѣлїнг немцїї
 пѣнѣтрѣ лѣѣа, карѣа аѣ рїдїкат лїмѣа маѣїарѣ
 ла ранѣ де дїпломатїкѣ шї де лїмѣа а тѣр-
 вїлор. Дар Д. Хенселман, карѣе пе ворбѣше а-
 чѣсте ар тѣрѣвї сѣ шї лѣвѣдѣаскѣ, кѣчї фѣрѣ
 лѣвѣзї 8неле анвїновѣцїїрї ка ачѣеле рѣмѣнѣ
 пѣрѣрѣа голѣе. Вѣ Славїї о мѣнѣ Д. Хен-
 селман чѣва маї асѣрѣ, шї аної ал аѣѣтѣ
 мѣлат шї 8н колѣборатор алїат кѣ домнїа са
 Д. конѣтеле Францїск Пѣлскї, а кѣрѣї кор-
 спѣндїрї кѣ Д. конѣтелї Леон Тѣн ле амѣзѣр-
 тѣшѣше нѣмїтѣла жѣрнал пѣрїодїк. Д. Хен-
 селман аѣѣче маї мѣлатѣ анвїновѣцїїрї дѣкѣт
 Пѣлскї. Маї наїнѣте де амѣ слѣкозї ла ачѣеле,
 тѣрѣвїе сѣ рѣфлѣкѣтѣѣ, кѣ єѣ нїчї сѣнѣт де
 вїцѣ слав, нїчї кѣ'мї є кѣноскѣтѣ лїмѣа
 славонѣ, прїн 8рмарѣ, почїѣ лѣа асѣпрѣ'мї кѣ-
 вїнѣтеле лѣї Тачїт: „Мїѣ Галѣа, Отѣто, вї-
 теллїе нїчї амї сѣнѣт кѣноскѣцїї прїн 8рѣ,
 нїчї прїн іѣвїре,“ єѣ сѣнѣт слѣбѣдѣ орї че
 парѣїдѣ. Анвїновѣцїїрїіе сѣнѣт асѣрѣ; паѣ.
 24 се зїче: „де вїне анѣрѣкарѣа, кѣї арѣ сѣ
 мѣлѣцїмїаскѣ 8нгарїа непѣрѣѣїта са неаѣѣр-
 наре шї лїберѣтѣте, рѣспѣнѣсѣла тѣрѣвїе сѣ сѣне,
 маѣїарѣлѣ шї нацїоналїтѣцїї лѣї, фїндѣкѣ
 чѣлѣлѣалѣте поѣоаре алѣ цѣрѣї нѣнѣмаї кѣ н'аѣ

ажьтат ла ачєаста нїмїк, чї лнкз аь кон-
 трїєзїт спрє пєдєкзї шї сурїкарє." Ёь нь
 афлз кьвзнтл чєл потрїбїт, саз нь врєаь
 сз'а афлз ла зїса ачєаста. Аь нь шїє Д.
 Хєнсєлман, кз лн рєсбїлз чєл дє дїк сьтє
 анї кь Тьрчїї, пєнтрз нєатьрнарєа шї лїбєр-
 татєа Ёнгарїєї аь кьрє чєл пьцїн атьта сьнцє
 дє цєрман шї слав кьт шї дє магїарь? Аь
 нь аь фост Іоан Хьнїадї (Корвїн)
 Ромьнь, аь нь аь фост Нїколає Зрїнї
 Ён Кроат? Сз'ї фїє рьшїнє омьлзї а лн-
 тьрї аша чєва, ла карє Ён прьнк дїн школаз
 лнкзї поатє да рє'нфрьнцєрє. Д. Хєнсєлман
 лнтьрєцє маї лнколо, кз комїтатьрїлє слабє,
 кроатїчє шї славоанє сє лмпротївєск ла тоа-
 тьз пропьшїрєа. Сє поатє, кз лн окїї Ёншї
 скрїїторїз карє сє цїнє дє о партїаз флз-
 єтьратїкз сє ва пьрєа а фї ачєаста пькат,
 дар лн окїї ачєлора, карїї вїїєк лнлнтарєа
 фьрз дє рєстьрнарєа, констїтьцїєї, єстє Ён
 чє асємєнєа прївїт дє чєл маї марє мєрїт.
 ҃є є дрєнт, лнтьрїрєа Д. Хєнсєлман доведє-
 цє, кз дьмнєалзї нь кьноацє історїа дїєтєї
 дєла аньл 1825. Лнтрз о лнвїновьцїрє а
 славілор сє потрївєцє Д. Хєнсєлман кь Пьлскї,
 кьмкз адєкз Главії дїн Ёнгарїа лшї ащєа-
 пьтз мьнтьрїєа лор дєла Норд шї Сїзд. А
 чєаста нь ва сьз зїкз алтз, дєкьт а лнвї-
 новьцї пє Ён попор лнтрєг дє крїмьз лн
 контра Маїєстьцїї. Ла о асємєнєа лнвїновь-
 цїрє нь тє поцї лмпротївї нїчї одатз дєстл
 дє апрїєт шї сєрїос. Карє ащєапьтз мьнтьрїєа
 са дєла Ён алт чїнєка, дєкьт дєла тьрпьл
 чєл лєцїлатїв ал Ёнгарїї, дєла країлз сьз
 чєл лнкоронат, ачєла лнтр'адєвьр кз єстє
 Ён тьрззьторїз. Дар' ної пьтєм зїчє кь
 коньцїїнцз сємєацз: лн Ёнгарїа нь єстє
 тьрззьторїз. Пац. 91 аз Д. Пьлскї о нь-
 дєждє, кз лн скьрт сє ва вгдєа Ён чє маї
 лзмьрїт асьпра ньпьстьрїлор славічє. Ачєа-
 єтз ньдєждє о лмпьртзшєск шї єь, дар нь
 пєнтрз-кь конвєнтл цєнєрал ал протєстанцї-
 лор, дьпз кьм зїчє Д. Пьлскї, аь дєньмїт
 о комїсїє чєрчєтзтєарє, кьчї жалбєлє Главілор
 сьнт партє марє токма лн контра ачєстьї
 конвєнт цєнєрал, чї лькрл ва вєнї ла дєслз-
 шїрє, пєнтрз-кь сьспєрїнтєндєнцїї протєстанцї
 ш'аь дєпьс ньпьстьрїлє салє токма ла пра-
 гьл лналтлзлї трон.

Аша дар лн жьрналлз ачєл пєрїодїк нь
 є нїмїк єьн? Ёа єстє, шї ачєєа є артїколлз
 Д. Морїцї Дькачї. Ёл вєрбєцє кь єьгарє
 дє сєамз шї кь кьмпьт дєспрє дїк брє-
 шьрї чє аь єшїт пєнтрз Ёнгарїа лн аньл
 тьрєвт. Морїцї Дькачї сє цїнє дє опозїцїа
 кьмпьтатз; дар ачєаста нь'а лнпєдєкз а
 дєслзшї лмпьрєжьрзрїлє чє вїнь ла лнтрєбарє

лнкз шї дїн партєа чєа маї лмпротївїтоарє.
 Воїз сьз адьк ньмаї о пїлдз дєспрє ачєаста.
 Дькачї лнкз сє цїнє дє ачєїа, карїї дєфлїмьз
 пьртарєа прєоцїмєї католїчє лн кьсьторїїлє
 амєстєкатє, кьнд адєкз нь врєаь алє вїнї-
 кьвзнтл. Дар єл нь апрєбєаьз ачєєа, ка,
 дьпз кьм врєаь лн мьлатє локьрї, сьз сє
 лнтрєкьїнцєьз мїжлоачє сїлнїчє. Ёа зїчє а-
 прїєт: Дє нь врєа прєоцїмєа католїкз сьз дєа
 вїнєкьвзнтарє кьсьторїїлор амєстєкатє, кьзїнд
 єа кь нь сє кьвїнє а фачє ачєаста, атьнчї
 ар фї о тїрзнїє нєдрєапьтз шї фьрз скон-
 вьнд а стоарчє кь пьтєрєа дєла дьнса о
 вїнєкьвзнтарє ка ачєєа." Карє прївєцє шї
 кьпрїндє лнтрєбарєа асфєлїз, ачєла є пькат
 а пьнє лнлнтє старєа лькрлзлї чєа адєвь-
 ратз, шї мїє лмї парє рьз ньмаї пєнтрз-кь
 с'аь пєрдьт артїколлз Д. Дькачї лнтр'ьн
 жьрнал пєрїодїк дє партїаз, кьпрїнзьторїз
 дє пьррї рьтзчїтє шї фаптє історїчє кь то-
 тл фалчє. Ёрмарєа ва алєцє, дє маї є врєа-
 нїк ачєл скрїпт пєрїодїк а вєрбї шї дє ачї
 лнлнтє дєспрє дьнєсл.

Контєлє Іоан Маїлат.

Парїс, 15. Апр. Гькєрнл маї мїкшорь
 дє кьрнд пьтєрєа марїнз лн град лнємнз-
 торїз. Шасє корькїї дє лїнїє шї о фьрєатз
 с'аь дєсармат, орї кь сє афлз лн порнїрє
 дє а фї дєсарматє. Мїнїстрл марїнєї трї-
 мїє порьнка ла Тьлон, ка тоцї матрєзїї лн-
 євьрацї сьз сє слокєадз дїн слзжєз. Дїн оа-
 мєнїї лькрьзторї ла фачєрєа корькїлор лнкз с'аь
 дат дрьмьл ла о партє марє. Тот сємнє дє
 пачє сьнт ачєстєа, сємнє, кь домнїторїлор
 нь лє маї вїнє а цїнє пьтєрє арматз кь кєа-
 тьїєлї атьт дє марї, кь кьт ар фї лн старє
 а лнтємєїа сьтє дє ащєьзмїнтє єьнє. — Лн-
 тр'ачєєа тотш лн ллїр тоатє рькьфлз рьс-
 боїз шї лн 17. Апрїлїє ва порнї єспєдїцїа
 чєа марє асьпра Аравїлор.

ПРВЦЬЛ БЬКЯТВОЛОР ЛН БЯШОВ.
 ла Б. Маїз к. н. (Лн канї дє бальтє.)

О ГЛЄАТЗ ДЄ АРДЄАЛ.		РФ.	Крї
Чєа маї фрьмос		5	12
» дє мїжлок	грз	4	42
» дє жос		4	15
Єькьрєц		4	12
Єькара		3	30
Срзл		3	30
Оьзєл		2	36
Хїрїшка.		4	24
Мьлалїл		2	36
Кькьрєьзл		3	48